Poland-Tuchów: Construction work for water and sewage pipelines
OJ S 226/2017 24/11/2017
Contract award notice
Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Spółka Komunalna „Dorzecze Białej" Sp. z o.o.
National registration number: 065905194
Postal address: ul. Jana III Sobieskiego 69c
Town: Tuchów
Postal code: 33-170
Country: Poland
Contact person: Spółka Komunalna „Dorzecze Białej" Sp. z o.o.
For the attention of: Piotr Zając
E-mail: przetargi@dorzeczebialej.pl
Telephone: +48 146210562
Fax: +48 146210564
Internet address(es):
General address of the contracting authority: http://dorzeczebialej.pl

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: sektor wodny

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski" w ramach projektu Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works
Design and execution
Main site or place of performance: Miejscowość Jodłówka Tuchowska i Olszyny, gm. Tuchów oraz gm. Rzepiennik Strzyżewski, woj. małopolskie.
NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1 Zadanie realizowane jest w ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny” w ramach której planuje się przeprowadzenie zamierzenia inwestycyjnego polegającego na zaprojektowaniu i wykonaniu robót budowlanych w ramach zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski”. Na planowane zamierzenie inwestycyjne Zamawiający uzyskał dofinansowanie przedmiotowego projektu ze środków Funduszu Europejskiego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 5 Oś Priorytetowa Ochrona środowiska, Działanie 5.3 Ochrona zasobów wodnych, Poddziałanie 5.3.2 Gospodarka wodno – kanalizacyjna – SPR. Wsparcie inwestycji związanych z budową, rozbudową, przebudową sieci kanalizacji sanitarnej – projekt typu A oraz budową, rozbudową, przebudową systemów zaopatrzenia w wodę – projekt typu C. Zadanie objęte jest umową o dofinansowanie.

Inwestycja zlokalizowana jest na terenie msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów oraz msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski i obejmuje zakres określony w opracowaniu koncepcyjnym stanowiącym tylko w zakresie mapowym załącznik nr 2 do PFU.

budynki przewidziane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej i wodociągowej wskazano na załączniku graficznym stanowiącym załączniku nr 9 do PFU

2 Podział na Zadania zwane dalej „Kontraktami”.

Przedmiot zamówienia został podzielony na dwa (2) Kontrakty:

Kontrakt I – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski” ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny”.

Kontrakt II – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski” ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny”.

Uwaga. Z uwagi na dofinansowanie głównej części przedmiotu zamówienia celem usprawnienia prowadzenia rozliczenia zadań, Zamawiający informuje, że na każdy z Kontraktów zostanie zawarta odrębna umowa.

3. Ogólny zakres przedmiotu zamówienia.

Zakres prac objęty przedmiotem zamówienia prowadzonym w formule „zaprojektuj i wybuduj” obejmuje:

3.1 Prace projektowe. Przedmiotem zamówienia jest opracowanie dokumentacji projektowej w zakresie opracowania projektu budowlanego wraz z uzyskaniem niezbędnych uzgodnień i decyzji umożliwiających prowadzenie procesu budowlanego i na ich podstawie wykonanie robót budowlanych dla zadania Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny” – zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Dokumentacja projektowa która zostanie sporządzona przez Wykonawcę w ramach

przedmiotowego zamówienia winna zawierać w szczególności:
Projekt budowlany sieci kanalizacyjnej i wodociągowej,
Projekt budowlany przyłączy kanalizacyjnych i wodociągowych,
Projekt wykonawczy sieci kanalizacyjnej i wodociągowej,
Projekt wykonawczy przyłączy kanalizacyjnych i wodociągowych (przyłącza należy projektować do samego budynku),
Projekt przyłączy elektrycznych oraz projekt sterowania projektowanych przepompowni ścieków, bezdotykowego urządzenia do wydawania wody,
Projekt zagospodarowania każdej z przepompowni i urządzenia do wydawania wody wraz z terenem, ogrodzeniem i drogami dojazdowymi,
Projekt odtworzenia nawierzchni,
Operat wodno – prawny,
I inne opracowania o których mowa w SIWZ, PFU i WWiORB
Dodatkowo, jeżeli zajdzie taka konieczność, Wykonawca w ramach prac projektowych pozyska wszelkie zgody w tym zgody na dysponowanie nieruchomościami na których ma być zlokalizowana inwestycja na cele budowlane oraz pozyska albo ustali warunki nabycia prawa własności albo ograniczonego prawa rzeczowego do nieruchomości na których przewidziano lokalizacje przepompowni, urządzenia do bezdotykowego wydawania wody itp. wraz z szlakiem drożnym zapewniającym dojazd do tych urządzeń.
Dokumentacja projektowa ma być kompletna celem uzyskania niezbędnych decyzji, które umożliwią rozpoczęcie prowadzenia robót budowlanych w ramach przedmiotowej inwestycji, zgodnie z ustawą z dnia 7.7.1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2016 poz. 290). Zamawiający udzieli Wykonawcy wszelkich niezbędnych pełnomocnictw w szczególności do złożenia oświadczenia stwierdzającego prawo do dysponowania nieruchomościami na cele budowlane czy do uzyskania pozwolenia na budowę / zgłoszenia robót budowlanych.
W ramach przedmiotu zamówienia Wykonawca uzyska wszelkie niezbędne dla realizacji Projektu zezwolenia i decyzje właściwych organów administracji.
3.2 Roboty budowlane polegające w szczególności na wytyczeniu geodezyjnym przebiegu sieci w terenie, budowie sieci kanalizacji sanitarnej, dostawie i montażu 15 kpl. przepompowni ścieków wraz z wpięciem w istniejący system sterowania i monitoringu, wykonanie sieci wodociągowej, dostawę i montaż bezdotykowego urządzenia do wydawania wody wraz z wpięciem w istniejący system sterowania i monitoringu oraz odbudowa nawierzchni dróg i ulic w których przebiegać będą budowane sieci. Zakres prac obejmuje również i wykonanie przyłączy nieruchomości do sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej. Po zakończeniu prac budowlanych Wykonawca zinwentaryzuje sieci i opracowaną dokumentacje odbiorową o której mowa w PFU i na mocy upoważnienia otrzymanego od Zamawiającego, wystąpi do Nadzoru budowlanego z wnioskiem o zakończeniu budowy oraz uzyska prawo do użytkowania zrealizowanej inwestycji.
3.3 Roboty budowlane polegające na wykonaniu wraz z pracami towarzyszącymi tj. wytyczenie, wpięcie, próby, płukanie i pozostały zakres wskazany w WWiORB „łącznika” wodociągowego wg opracowania projektowego stanowiącego załącznik nr 8 do PFU
3.4 Roboty budowlane polegające na budowie przyłączy kanalizacyjnych i wodociągowych dla budynków mieszkalnych jednorodzinnych i wielorodzinnych przy założeniach (są to minimalne założenia które w sposób indywidualny muszą być zweryfikowane prze realizacji projektu):
wytyczenie geodezyjne w terenie,
podłączenie kanalizacyjne zaczynać się będzie od montażu studzienki rewizyjnej PVCfi400mm na istniejącym przewodzie przed bezodpływowym zbiornikiem na ścieki lub od budynku, i kończyć się na włączeniu do studzienki na sieci kanalizacji sanitarnej, zgodnie z ustaleniem z właścicielem posesji na etapie projektowania,
podłączenie wodociągowe zaczynać się będzie od montażu zestawu wodomierzowego

składającego się z: zaworów odcinających przed i za wodomierzem, konsoli z wodomierzem, zaworu antyskażeniowego, reduktora ciśnienia w budynku lub w studni wodomierzowej i kończyć się na włączeniu do rury PE na granicy działki lub na włączeniu bezpośrednio do sieci wodociągowej poprzez zamontowanie opaski z zasuwą / nawiertki, zgodnie z ustaleniami z właścicielem posesji,
zorganizowanie i przeprowadzenie po wykonaniu przyłączy niezbędnych prób, badań i odbiorów oraz ewentualne uzupełnienie dokumentacji odbiorowej w trakcie trwania inwestycji w uzgodnionym z inspektorem i Zamawiającym czasie po jej zakończeniu
wykonanie dokumentacji geodezyjnej powykonawczej zgodnie z PFU i WWiORB,
protokolarny odbiór wykonanego przyłącza/przyłączy dla każdego odbiorcy oddzielnie wg wzoru stanowiącego załącznik nr 10 do PFU,
wykonanie kalkulacji powykonawczej dla każdego przyłącza oddzielnie.
Uwaga. Szczegółowy zakres prac związanych z przyłączami kanalizacyjnymi i wodociągowymi został opisany w PFU i WWiORB.
3.5 Pełnienie nadzoru autorskiego.
4 Planowane przedsięwzięcie inwestycyjne obejmie swoim zakresem
4.1 Zakres przewidziany do realizacji w ramach Kontraktu I obejmuje zarówno roboty kwalifikowalne jak i niekwalifikowalne. Podział przedstawia się następująco:
1. Roboty kwalifikowalne:
Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej o długości ok. 11,7 km,
Budowa sieci wodociągowej o długości ok. 18 km,
Budowa przyłączy wodociągowych o długości ok. 3,2 km,
Dostawa i montaż 14 kpl. przepompowni ścieków warz z budową kanalizacji sanitarnej tłocznej.
2. Roboty niekwalifikowalne:
Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej o długości ok. 16,6 km,
Budowa sieci wodociągowej o długości ok. 0,8 km,
Dostawa i montaż 1 kpl. przepompowni ścieków warz z budową kanalizacji sanitarnej tłocznej,
Dostawa i montaż 1 kpl. urządzenia do bezdotykowego wydawania wody.
4.2 Planowane przedsięwzięcie w ramach Kontraktu II obejmuje swoim zakresem:
Budowę przyłączy kanalizacyjnych o długości ok. 7,3 km,
Budowę przyłączy wodociągowych o długości ok. 5,1 km,
Dostawę i montaż 2 kpl. przepływomierzy elektromagnetycznych na sieci wodociągowej i kanale tłocznym oraz
Wykonanie w oparciu o projekt budowlany „łącznika” wodociągowego o długości ok. 0,7 km.
Powyższe długości są orientacyjne, rzeczywisty wymiar długości rurociągów zostanie stwierdzony na podstawie projektu budowlanego i wykonawczego oraz inwentaryzacji powykonawczej.
W projekcie uwzględniono możliwość przyłączenia kolejnych odbiorców do sieci kanalizacji sanitarnej oraz sieci wodociągowej wraz z rozwojem terenu objętego inwestycją.
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został wskazany w Programie Funkcjonalno – Użytkowym oraz w Warunkach Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych.
5 Dodatkowe informacje dotyczące przedmiotu zamówienia:
5.1 W okresie gwarancji i rękojmi, który Wykonawca zaoferuje wymagane jest świadczenie nieodpłatnych przeglądów gwarancyjnych producenta dla zabudowanych pompowni ścieków oraz bezdotykowego urządzenia do wydawania wody.
5.2 Do realizacji przedmiotu umowy należy wykorzystywać pojazdy o odpowiedniej nośności tak, aby istniejąca infrastruktura drogowa nie uległa uszkodzeniu. W przypadku zniszczenia infrastruktury drogowej, po której poruszają się pojazdy budowy należy przywrócić ją do stanu pierwotnego.

6 Przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego Wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych Wykonawców lub produktów, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i Zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny".
7 Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Funduszu Europejskiego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 5 Oś Priorytetowa Ochrona środowiska, Działanie 5.3 Ochrona zasobów wodnych, Poddziałanie 5.3.2 Gospodarka wodno – kanalizacyjna – SPR. Wsparcie inwestycji związanych z budową, rozbudową, przebudową sieci kanalizacji sanitarnej – projekt typu A oraz budową, rozbudową, przebudową systemów zaopatrzenia w wodę – projekt typu C. Zadanie planowane jest do objęcia umową o dofinansowanie.

II.1.5. CPV code(s)
45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 71320000 Engineering design services, 45100000 Site preparation work, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45111200 Site preparation and clearance work, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot
Value: 14 632 935,88 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure
Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria
The most economically advantageous tender in terms of
1. Cena brutto oferty /przedmiotu zamówienia/. Weighting 60
2. Okres gwarancji i rękojmi jakości obejmujący przedmiot zamówienia. Weighting 8
3. Termin wykonania przedmiotu zamówienia. Weighting 12
4. Dodatkowe doświadczenie kierownika budowy wyznaczonego do realizacji zamówienia. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction
An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority
ZP.RPO-1/2017

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure
Contract notice
Notice number in the OJ S: 2017/S 196-403982 of 12.10.2017

Section V: Award of contract

Lot title: Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski" w ramach projektu Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny

V.1. Date of conclusion of the contract
22.11.2017

V.2. Information about tenders
Number of tenders received: 2
Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor
Official name: Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „Wolimex" Eugeniusz Wojak
Postal address: ul. Tarnowska 33
Town: Limanowa
Postal code: 34-600
Country: Poland
E-mail: przetargi@wolimex.com.pl
Telephone: +48 183376100
Fax: +48 183376159
Internet address: www.wolimex.com.pl

V.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 15 449 220 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 14 632 935,88 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting
The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Funduszu Europejskiego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa

Małopolskiego na lata 2014-2020, 5 Oś Priorytetowa Ochrona środowiska, Działanie 5.3 Ochrona zasobów wodnych, Poddziałanie 5.3.2 Gospodarka wodno – kanalizacyjna – SPR. Wsparcie inwestycji związanych z budową, rozbudową, przebudową sieci kanalizacji sanitarnej – projekt typu A oraz budową, rozbudową, przebudową systemów zaopatrzenia w wodę – projekt typu C. Zadanie planowane jest do objęcia umową o dofinansowanie.

VI.2. Additional information

1. Podział na Zadania zwane dalej „Kontraktami".
Przedmiot zamówienia został podzielony na dwa (2) Kontrakty:
Kontrakt I – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski" ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny". Wartość umowy dla Kontraktu I – 12 050 900 PLN netto.
Kontrakt II – Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Zadania pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Jodłówka Tuchowska, gm. Tuchów i budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski oraz budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w msc. Olszyny, gm. Rzepiennik Strzyżewski" ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscowości Olszyny". Wartość umowy na Kontrakt II – 2 582 035,88 PLN netto.
Uwaga. Z uwagi na dofinansowanie głównej części przedmiotu zamówienia celem usprawnienia prowadzenia rozliczenia zadań, Zamawiający informuje, że na każdy z Kontraktów zawarto odrębną umowę.
2. Ogłoszenie to jest publikowane nieobowiązkowo.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

23.11.2017